

Erwin Riess

# LOIBL-SAGA

**Ermordung, Verfolgung und Solidarität  
im Konzentrationslager Loibl Nord in  
Kärnten, erzählt von den Frauen aus Brodi**

Eine Produktion des klagenfurter ensemble  
in Zusammenarbeit mit dem Verein rož  
Regie|režija: Marjan Štikar

*Uraufführung | praizvedba*

**mittwoch | sreda**

**2. dez | dec 2015 20.00**

*Klagenfurt | Celovec theaterHALLE 11*

**3., 4., 5. dez | dec 2015 20.00**

**13., 14., 15., 16. jan | jan 2016 20.00**

*Karten | karte: 0463 310300*

*theater@klagenfurterensemble.at*

*www.klagenfurterensemble.at*

*Pfarrhof St. Jakob i.R. | Farovž Šentjakob*

**10., 11., 12. dez | dec 20.00**

**13. dez | dec 15.00**

klagenfurt  
**ke**  
ensemble

**rož**



teatr  
trtatmura

Dem Meer entgegen – so denken wohl viele UrlauberInnen seit dem Jahr 1963, als der Loibltunnel für den Verkehr geöffnet wurde. Wer den Tunnel erbaute und unter welchen Bedingungen dies passierte, ist allerdings nahezu unbekannt. Als Außenstelle des Konzentrationslagers Mauthausen war vor allem das Arbeitslager Loibl-Nord auf der Kärntner Seite des Berges gefürchtet und zu Recht als Hölle auf Erden angesehen. Zu der Tatsache, nur im Juli und August von eventuellem Schneefall und Kälte verschont zu sein, kamen die oft tödlich endenden Grausamkeiten der Lagerwächter und des Lagerarztes Sigbert Ramsauer, der später unbescholten und angesehen als praktischer Arzt in Klagenfurt ordinierte.

Das klagenfurter ensemble widmet sich ein weiteres Mal der Geschichte vor Ort und beauftragte Erwin Riess, ein Stück über diese Ungeheuerlichkeit zu schreiben. Wissenschaftlich begleitet wird das Projekt von Peter Gstettner. Niemand könnte dieses Werk besser inszenieren als der ebenso feinfühlig wie direkte, immer in mindestens zwei Sprachen arbeitende, Marjan Štikar.

Predori povezujejo narode in ljudi. Predor na Ljubelju je že v fazi gradnje med drugo svetovno vojno kot podružnica Mauthausna na silo zblíževal ljudi iz vse Evrope, internirance ki so morali pod skrajno nečloveškimi pogoji kopati rov skozi mogočne Karavanke. Na osnovi prič časa v predstavi Brojanke pripovedujejo sago o trpljenju in tovarištvu na Ljubelju, ki se jo da razumeti le iz zgodovinske perspektive.

*Regie, Dramaturgie, Übersetzung | režija, dramaturgija, prevod: **Marjan Štikar**  
Kostüm | kostume: **Stanislava Vauda Benčević**  
Bühne | scena: **Majda Krivograd***

*Es spielen SchauspielerInnen des klagenfurter ensemble, des teatr trotamora sowie teatr zora.*

*Igrajo igralke in igralci klagenfurter ensembla, teatr trotamore ter teatr zora.*

teatr **ZORA**

**ZukunftsFonds**  
der Republik Österreich

FINANZIERUNGSPARTNER ÖSTERREICH  
LAWO

MARKT  
**HOFER**

**ORF**

Kultur  
**Klagenfurt**  
am Wörthersee

**HERGETH**  
Klagenfurt



kelag

LAND **KÄRNTEN**  
Kultur



**NATIONALFONDS**  
ÖSTERREICH

**THEATERSERVICE**  
KÄRNTEN

**kulturRaum**  
KÄRNTEN

**theater**  
**HALLE**